

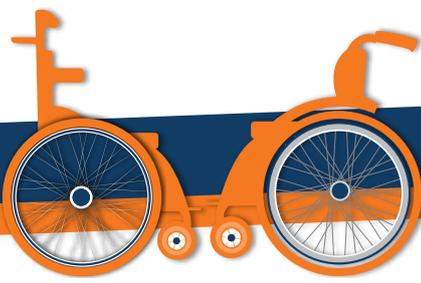
Demonstrations, videos and interpreters

Below are good practices for giving demonstrations, showing videos, and using both foreign language and sign languages interpreters during training.

Giving demonstrations

When giving demonstrations:

- make sure everyone can see
- prepare props and equipment in advance
- explain clearly, demonstrate and repeat
- know your audience
- allow participants to practise what has been demonstrated
- monitor participants and step in as necessary to give feedback (especially related to safety)
- consider gender during demonstrations in WSTPb and WSTPi, especially when touching is necessary.



Using videos

The WSTP use videos to demonstrate most practical skills. Before showing the videos:

- familiarize yourself with the content
- check for cultural and gender sensitivity
- explain what it is about before you show it
- mention the approximate length
- link it to the session
- play videos with subtitles to make them easier to follow
- ask questions about issues you want participants to consider, and highlight what they should observe
- repeat key sections, if time allows, or pause at critical points for emphasis.

Working with foreign language and sign language interpreters

Meet with the interpreter before the training starts to discuss:

- pace of speech
- key terms, including terminology related to people with disabilities
- how to communicate with wheelchair users
- their role during practical activities
- content of the training – provide a copy of the *Trainer's Manual* to interpreters
- instruct interpreters to translate everything, not to summarize or change what is being said
- interpreters should never answer a question on your behalf
- arrange for two interpreters so that they can take rest breaks.

During the training make sure that you:

- speak slowly and clearly
- watch your body language
- keep your hands away from your face for lip-readers
- always engage with the individual or audience directly
- show interest, keep eye contact and remain focused
- plan your time: talking through an interpreter makes conversations twice as long.